

Infos des Regierungsrates vom 6. Juli 2011

Kantonsbeitrag an den Verein Tischlein Deck Dich für den Aufbau der Plattform in Baar zur Verteilung der Lebensmittel an die Abgabestellen in der Zentralschweiz

Der Verein Tischlein Deck Dich betreibt in Zusammenarbeit mit dem Arbeitsintegrationsprogramm GGZ@work Recycling in Baar eine Abgabestelle für Lebensmittel. Unverkäufliche, aber qualitativ noch einwandfreie Lebensmittel, die von der Lebensmittelindustrie und vom Handel gratis abgegeben werden, werden gesammelt und an armutsbetroffene und benachteiligte Personen gegen Vorweisung einer Bezugskarte zum symbolischen Preis von Fr. 1.- pro Tasche abgegeben.

Um die Verteilung von Lebensmitteln in der Zentralschweiz effizienter und ökologischer zu organisieren und der steigenden Nachfrage gerecht zu werden, hat der Verein Tischlein Deck Dich mit der GGZ@work in Baar neu eine Plattform mit eigenem Lager errichtet. Damit müssen die Lebensmittel nicht mehr vom Zentrallager in Winterthur zu den Zentralschweizer Abgabestellen transportiert werden, sondern sie können von Baar aus verteilt werden.

Der Kanton Zug unterstützt über den Lotteriefonds den Aufbau der regionalen Plattform in Baar mit einem Beitrag von Fr. 50'000.- an die Investitions- und Unterhaltskosten der ersten drei Jahre.

Kantonsbeitrag an den Dolmetschdienst Zentralschweiz der Caritas Luzern

Der Ende 2011 auslaufende Vertrag des Dolmetschdienstes Zentralschweiz wird um zwei Jahre verlängert. Der Kanton Zug beteiligt sich in den Jahren 2012 und 2013 mit Fr. 8'550.- am Dolmetschdienst Zentralschweiz. Dieser wird seit dem 1. Januar 2006 im Auftrag der Zentralschweizer Kantone und des Bundes von der Caritas Luzern geführt. Nebst dem Gesundheits-, Sozial- und Bildungsbereich steht die Vermittlung auch für weitere kommunale und kantonale Dienststellen zur Verfügung (z.B. Zivilstandsämter, Migrationsämter, Polizei, Strafverfolgung, Gerichte). Interkulturelle Übersetzungen werden Jahr für Jahr von immer mehr Institutionen nachgesucht. In der Zentralschweiz werden über 14'000 Übersetzungsstunden pro Jahr geleistet, im Kanton Zug wird mit ca. 650 Stunden gerechnet.

Dienstjubiläum

Lisbeth Knüsel, Lehrerin beim Integrations-Brücken-Angebot, konnte am 1. Juli das 25-jährige Dienstjubiläum feiern. Der Regierungsrat gratuliert Lisbeth Knüsel zu ihrem Jubiläum und dankt ihr für die dem Kanton gehaltene Treue.

Regierungsrat
Seestrasse 2
Regierungsgebäude am Postplatz
Postfach 156
6301 Zug
T +41 41 728 33 11
F +41 41 728 37 01
www.zug.ch/regierungsrat
info@allg.zg.ch